

РАБОЧИЙ ДОКУМЕНТ

АССАМБЛЕЯ – 37-Я СЕССИЯ

ТЕХНИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

Пункт 31 повестки дня. Всеобъемлющий региональный план осуществления проектов по безопасности полетов в Африке

ХОД ВЫПОЛНЕНИЯ ВСЕОБЪЕМЛЮЩЕЙ ПРОГРАММЫ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ПРОЕКТОВ В РЕГИОНЕ АFI (ACIP)

(Представлено Советом ИКАО)

КРАТКАЯ СПРАВКА

информация настоящем документе содержится относительно реализации Всеобъемлющего регионального плана осуществления проектов по безопасности полетов в Африке (План AFI) и достигнутых до настоящего времени успехов по разным направлениям деятельности, изложенным в добавлении А. В настоящем документе также рекомендуется продолжить деятельность АСІР, осуществив перевод программ и проектов, запущенных в рамках АСІР, в программу работы региональных бюро в Африке. Продолжение этой деятельности также подчеркнет роль региональных бюро и позволит им играть лидирующую роль в повышении уровня безопасности полетов в регионе AFI. Деятельность в рамках ACIP и связанное с нею финансирование планируется завершить до начала 2015 года, когда, как предполагается, все рекомендации Специального регионального аэронавигационного совещания для региона Африки и Индийского океана (SP AFI RAN), проведенного в Дурбане (Южная Африка) 24–29 ноября 2008 года, будут полностью выполнены.

Действия: Ассамблее предлагается:

- а) утвердить продолжение деятельности по линии ACIP в рамках программы работы региональных бюро в Африке (ESAF и WACAF);
 - b) принять резолюцию, содержащуюся в **добавлении** С к настоящему документу.

Стратегические цели	Данный рабочий документ связан со стратегическими целями A и D
Финансовые последствия	Ресурсы на проведение мероприятий, указанных в настоящем документе, включены в предлагаемый бюджет на 2011–2013 гг.
Справочный материал	Doc 9902, Действующие резолюции Ассамблеи (A36-1) Doc 9930, Доклад Совещания SP AFI/08 RAN (рекомендации 5/1 и 5/8)

1. ИСХОДНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

- 1.1 Конференция высокого уровня, проведенная 17 сентября 2007 года в Монреале, рассмотрела рекомендации Совета ИКАО по данному вопросу и согласилась с тем, что ИКАО следует подготовить всеобъемлющий план осуществления проектов по безопасности полетов в Африке (План AFI), который был утвержден на 36-й сессии Ассамблеи (Монреаль, 18–28 сентября 2007 года).
- 1.2 Всеобъемлющая программа осуществления проектов в регионе AFI (ACIP) была учреждена Генеральным секретарем 1 января 2008 года для выполнения Плана AFI и достижения целей, определенных Совещанием высокого уровня 17 сентября 2007 года и утвержденных на 36-й сессии Ассамблеи.
- 1.3 АСІР была создана для достижения целей Плана АГІ, и она предусматривала три направления деятельности для выполнения поставленных задач. Направления деятельности, включенные в план работы АСІР, были представлены на одобрение 1-й сессии Руководящего комитета АСІР (Монреаль, февраль 2008 года) и впоследствии были утверждены Советом ИКАО на 185-й сессии.
- 1.4 Направления деятельности ACIP были предназначены для устранения обеспокоенности АНК и достижения целей Плана AFI, которые включали в себя следующее:
 - а) направление деятельности 1: предоставить государствам возможность создания и поддержания эффективной и устойчивой системы контроля за обеспечением безопасности полетов;
 - b) **направление деятельности 2**: оказывать помощь государствам в устранении выявленных недостатков в течение разумного времени;
 - с) направление деятельности 3: повышать уровень культуры безопасности полетов поставщиков авиационного обслуживания в Африке.
- 1.5 В добавлении А содержится информация о предпринятых или планируемых в рамках АСІР действиях, направленных на выполнение Плана АГІ. Несмотря на значительную работу и действия, предпринятые для повышения уровня безопасности полетов, следует признать, что возникшая у АНК и Совета обеспокоенность по поводу безопасности полетов в Африке не может быть полностью снята за 2 года, прошедших с начала выполнения программы АСІР. Следовательно, в ближайшем будущем будет сохраняться потребность в поддержке со стороны ИКАО, государств, отрасли и доноров.

2. ОБСУЖДЕНИЕ

- 2.1 Для устойчивого и успешного выполнения программы и устранения выявленных недостатков в регионе AFI требуется, чтобы ИКАО продолжала принимать активное участие в работе государств AFI и предоставляла требующуюся поддержку, чтобы обеспечить продолжение деятельности, начатой в рамках программы ACIP.
- 2.2 Для поддержания различных видов начатой деятельности и создания региональных организаций по контролю за безопасностью полетов и региональных агентств по расследованию

- 3 -

авиационных происшествий потребуется активное участие ИКАО, действующей с помощью региональных бюро.

- 2.3 Ожидалось, что начальный этап реализации Плана будет продолжаться в течение четырех лет и в ходе его выполнения будет произведена оценка и расстановка краткосрочных приоритетов посредством проведения анализа недостатков. Ожидалось, что успешное завершение первоначального этапа реализации позволит впоследствии нацелить план на решение среднесрочных, а затем и к долгосрочных задач на более поздних этапах (после четырех лет).
- 2.4 Однако определение и реализация работы по трем основным направлениям, рекомендации Специального совещания AFI RAN, организация сотрудничества и принятые государствами AFI обязательства позволили ACIP выйти за пределы первоначального этапа и фактически приступить к достижению среднесрочной цели в первые 3 года существования ACIP.
- 2.5 Эффективное продолжение деятельности программы ACIP в рамках программы работы региональных бюро потребует выделения региональным бюро адекватных ресурсов в соответствии с предыдущими решениями Совета.
- 2.6 Резолюция А36-1 Ассамблеи настоятельно рекомендует государствам, отрасли и донорам осуществлять приоритетные проекты, определенные по итогам анализа недостатков в соответствии с Глобальным планом ИКАО по обеспечению безопасности полетов (ГПБП) и другими принципами, изложенными в Плане АFI. Однако поддержка для реализации проектов не оправдала ожиданий, и на призыв Организации о внесении взносов отреагировало только три государства.
- 2.7 Это явно указывает на то, что выполнение такой важной задачи, как повышение уровня безопасности полетов в Африке, решение которой является в течение длительного времени одной из основных целей Организации, в основном должно финансироваться из надежных источников, включая добровольные взносы, для того чтобы можно было выполнять приоритетные проекты и выданный мандат.
- 2.8 Кроме того, важно отметить усилия, предпринятые африканскими государствами и региональными организациями в поддержку реализации Плана AFI. Ввиду того что мероприятия в рамках ACIP проводятся во всех регионах континента, государства и региональные организации внесли значительный вклад в обеспечение успеха семинаров, практикумов, учебных курсов и совещаний, проводимых с целью повышения уровня безопасности полетов. В дополнении В приводится информация о вкладах, сделанных африканскими государствами и региональными организациями, выраженных в денежном исчислении.

3. СОВМЕСТНОЕ ИКАО/АКГА СОВЕЩАНИЕ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ПОЛЕТОВ В АФРИКЕ

3.1 Совместное совещание ИКАО/АКГА (Африканская комиссия гражданской авиации) по безопасности полетов в Африке, проведенное в Нджамене (Чад) 13 мая 2010 года, выразило обеспокоенность тем, что частота авиационных происшествий в регионах Африки в два раза выше, чем в среднем во всем мире, в силу чего превышается целевой показатель безопасности, установленный ИКАО. Кроме того, обеспокоенность вызвал тот факт, что, согласно результатам проверок, проведенных в рамках УППКБП, в 27 африканских государствах уровень

фактического невыполнения критических элементов системы государственного контроля за обеспечением безопасности полетов составляет менее 50 %.

- 3.2 В целях повышения уровня безопасности полетов в Африке совещание согласовало целевой показатель ежегодного сокращения минимум на 10 % уровня фактического невыполнения критических элементов системы государственного контроля за обеспечением безопасности полетов в течение следующих двух лет. Совещание также согласилось, что задачи, связанные с выполнением рекомендаций совещания, должны быть отражены в программе работы АКГА и ИКАО/АСІР.
- 3.3 Совещание признало, что согласованные усилия, направленные на повышение безопасности полетов, должны предприниматься всеми заинтересованными сторонами, и согласилось с установлением целевого показателя, по достижению которого все африканские государства в течение двух лет (максимум) будут исключены из списка Комиссии по рассмотрению результатов проверок ИКАО (КРРП). В списке КРРП приводятся документы и доклады, относящиеся к тем государствам, которые испытывают проблемы с выполнением своих обязательств в области организации контроля за обеспечением безопасности полетов. Для достижения указанной цели региональным бюро и АСІР следует обратиться к государствам, указанным в списке КРРП, в целях рассмотрения выявленных недостатков и разработки плана мероприятий по устранению этих недостатков и решению проблем в области безопасности полетов.
- 3.4 АКГА было предложено объединить свои усилия с ИКАО посредством разработки и реализации проектов, направленных на оказание помощи государствам, указанным в перечне КРРП. В качестве шага в правильном направлении совещание рекомендовало государствам снять с регистрации все авиакомпании, которые не были как следует сертифицированы и/или не обеспечивают выполнение полетов надлежащим образом, и воздержаться от выдачи новых сертификатов эксплуатанта (СЭ) до тех пор, пока государство не создаст эффективной системы контроля за обеспечением безопасности полетов, основанной на соответствующих нормативных положениях и процедурах, которые отвечают соответствующим Стандартам и Рекомендуемой практике.
- 3.5 В частности, совещание рекомендовало, чтобы ИКАО продолжала оказывать поддержку и выделять необходимые ресурсы АСІР и региональным бюро в Африке с целью дать им возможность оказывать необходимую помощь африканским государствам и чтобы Организация также оказывала помощь в искоренении незаконных и небезопасных операций воздушных судов в Африке. В этой связи ИКАО следует вступить в контакт с теми учреждениями ООН, полеты воздушных судов которых являются причиной многих проблем в области безопасности полетов на континенте.
- 3.6 Кроме того, совещание рекомендовало ACIP в рамках сотрудничества с АКГА предпринять усилия, направленные на то, чтобы все африканские государства состояли в региональных организациях по контролю за обеспечением безопасности полетов, независимо от членства в региональном экономическом сообществе.

4. ИНТЕГРАЦИЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ АСІР В ПРОГРАММУ РАБОТЫ РЕГИОНАЛЬНЫХ БЮРО

- 4.1 Совет решил, что деятельность ACIP должна быть интегрирована в регулярную программу работы региональных бюро в Африке с января 2011 года. С этой целью Генеральный секретарь разработал план перехода и интеграции для обеспечения полной интеграции деятельности программы ACIP в программу двух региональных бюро в Африке.
- 4.2 План интеграции деятельности по программе ACIP предусматривает, чтобы бюро Восточной и Южной Африки (ESAF) и бюро Западной и Центральной Африки (WACAF) осуществляли руководство и координацию деятельности по выполнению Плана AFI со всеми заинтересованными сторонами, в том числе с Ближневосточным (MID) И Европейским и Североатлантическим (EUR/NAT) бюро.
- 4.3 Учитывая, что рекомендации Специального регионального аэронавигационного совещания для региона Африки и Индийского океана (SP AFI/08 RAN) требуют, чтобы рекомендации, касающиеся безопасности полетов, были полностью выполнены до декабря 2015 года, предполагается, что выполнение Плана АFI на протяжении всего этого периода будет требовать поддержки ИКАО, государств, отрасли и доноров. Ожидается, что в дальнейшем африканские государства создадут эффективные и устойчивые системы контроля (как региональные, так и национальные) за обеспечением безопасности полетов и будут соответствовать, как минимум, 3-му уровню готовности в соответствии с глобальной "дорожной картой" обеспечения безопасности полетов (ГДКБП).
- 4.4 Руководящий комитет АСІР будет и впредь обеспечивать требуемое руководство и отслеживать эффективное выполнение программы АСІР, которое будет проходить под общим руководством Генерального секретаря Организации.
- 4.5 Проект резолюции Ассамблеи, заменяющий резолюцию А36-1: *Всеобъемлющий* региональный план осуществления проектов по безопасности полетов в Африке, приводится в добавлении С.

ДОБАВЛЕНИЕ А

ВСЕОБЪЕМЛЮЩАЯ ПРОГРАММА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ПРОЕКТОВ В РЕГИОНЕ AFI ПРЕДПРИНЯТЫЕ И/ИЛИ ПЛАНИРУЕМЫЕ ДЕЙСТВИЯ ДЛЯ ВЫПОЛНЕНИЯ ПЛАНА AFI

Направление деятельности 1 Предоставить государ- ствам возможность создания и поддержания эффективной и устойчивой системы контроля за обеспечением безопасности полетов	Предпринятое/планируемое мероприятие	Краткосрочный результат	Долгосрочный результат	Намеченные сроки выполнения
1.1 Провести семинары по глобальной "дорожной карте" обеспечения безопасности полетов (ГДКБП)	Семинары по ГДКБП прошли во всех регионах Африки. Проводятся также дополнительные семинары по ГДКБП в рамках интегрированного курса по управлению безопасностью полетов (ГосПБП/СУБП/контроль за обеспечением безопасности полетов и ГПБП), предназначенные для ограниченного количества государств в регионе. Семинары по ГДКБП призваны повысить осведомленность о положении в регионах и их авиационной отрасли с точки зрения выполнения международных требований по безопасности полетов и применения передовой практики, а также с учетом уровня готовности согласно ГДКБП, на котором они должны были бы находиться или находятся	Семинары по ГДКБП проводились в Абудже (Нигерия), Аруше (Танзания), Уагадугу (Буркина-Фасо), Мапуту (Мозамбик), Свакопмунде (Намибия), Браззавиле (Республика Конго) и Хартуме (Судан). В семинарах приняли участие 834 представителя 50 африканских государств и их поставщиков обслуживания, в том числе региональных организаций и COSCAPS. Кроме того, 214 экспертов, представляющих регулирующие органы и поставщиков обслуживания 26 африканских государств, приняли участие в специальном семинаре по ГДКБП, проводившем в рамках интегрированных курсов по управлению безопасностью полетов (ГосПБП/СУБП)	Повышенный уровень культуры безопасности полетов в работе авиационных нормативных органов и поставщиков авиационного обслуживания. Африканские поставщики обслуживания переняли передовой опыт отрасли, чтобы все африканские государства и их поставщики обслуживания вышли, как минимум, на 3-й уровень готовности согласно ГДКБП	Все африканские государства должны выйти, как минимум, на 3-й уровень готовности согласно ГДКБП к концу 2015 года (см. рекомендацию 5/1 SP AFI RAN/08)

сі созі эффе си	Направление деятельности 1 едоставить государ- твам возможность дания и поддержания ективной и устойчивой истемы контроля за обеспечением зопасности полетов	Предпринятое/планируемое мероприятие	Краткосрочный результат	Долгосрочный результат	Намеченные сроки выполнения
1.2	Провести во всех африканских государствах анализ конкретных недостатков	Проводится анализ недостатков в сферах выполнения требований к безопасности полетов и применения передовой отраслевой практики с целью определить приоритетные проекты для устранения недостатков на национальном и региональном уровнях (см. резолюцию Ассамблеи АЗ6-1)	Анализ конкретных недостатков проведен в 47 африканских государствах (апрель 2010 года). Ожидается, что анализ конкретных недостатков в оставшихся 5 африканских государствах будет завершен к августу 2010 года	Определение приоритетных проектов как на национальном, так и на региональном уровнях. Определение рекомендаций по устранению недостатков на национальном и региональном уровнях. Размещение приоритетных проектов и рекомендаций национального и регионального уровней на веб-сайте АСІР	Анализ конкретных недостатков всех африканских государств должен быть завершен к августу 2010 года
1.3	Анализ выявленных недостатков на государственном и региональном уровнях (рекомендация 5/1 AFI RAN)	Проводится анализ конкретных недостатков на региональном уровне с целью помочь государствам, уже объединенным в рамках COSCAP или в подобной организации, в определении приоритетных проектов на региональном уровне	Был проведен анализ недостатков на региональном уровне для государств — членов группы Банджульского соглашения (ВАG)-СОSСАР (Кабо-Верде, Гамбия, Гана, Гвинея, Либерия, Нигерия и Сьерра-Леоне); государств — членов СОSСАР-ЗЭВС и Мавритании (Бенин, Буркина-Фасо, Котд'Ивуар, Гвинея-Биссау, Мали, Мавритания, Нигер, Сенегал и Того); государств — партнеров Восточноафриканского сообщества (Бурунди, Кения, Руанда, Танзания и Уганда) и государств — членов СОSСАР-ЦАВЭС и Сан-Томе и Принсипи (Камерун, Центральноафриканская республика, Чад, Республика Конго, Экваториальная Гвинея, Габон и Сан-Томе и Принсипи)	Определение приоритетных проектов на региональном уровне направление и в ИКАО запроса о помощи. Размещение рекомендаций и приоритетных проектов на веб-сайте АСІР	

сі соз эффе сі бе	Направление деятельности 1 едоставить государ- твам возможность дания и поддержания ективной и устойчивой истемы контроля за обеспечением зопасности полетов	Предпринятое/планируемое мероприятие	Краткосрочный результат	Долгосрочный результат	Намеченные сроки выполнения
1.4	Определение приоритетных проектов	После проведения в государствах анализа конкретных недостатков готовятся рекомендации на трех уровнях: рекомендации, которые государство может выполнить самостоятельно; рекомендации, которые государство может выполнить с помощью ИКАО/АСІР; рекомендации, требующие помощи доноров, отрасли и других заинтересованных сторон. Затем генеральные директоры органов гражданской авиации государств определяют приоритетные проекты на региональном уровне и направляют в ИКАО запрос о помощи	В рамках программы АСІР проведен анализ недостатков в 47 африканских государствах (апрель 2010 года), и каждому государству направлены рекомендации на трех уровнях. В рамках АСІР также оказана помощь 4 региональным группам (ВАG, ЗЭВС и Мавритания, ЕАК, ЦАВЭС и Сан-Томе и Принсипи) в определении приоритетных проектов на региональном уровне	Получение государствами возможности устранять недостатки, выявленные в ходе проведенного анализа. Определение приоритетных проектов на национальном и региональном уровнях и направление запроса о помощи	Ожидается, что выявленные во всех африканских государствах недостатки будут полностью охвачены к 2015 году. Во всех регионах определены приоритетные проекты на региональном уровне. Полное выполнение намечено к декабрю 2012 года
1.5	Предоставление поддержки и разра- ботка механизмов (организационного, юридического и финансового) для создания региональных организаций по контролю за безопасностью полетов и	В рамках программы АСІР было установлено, что многие африканские государства испытывают трудности в создании и поддержании эффективной и устойчивой национальной системы контроля за обеспечением безопасности полетов. Поэтому создание региональных организаций по контролю за безопасностью	Разработаны рамочные соглашения о создании региональных организаций по контролю за безопасностью полетов для государств — членов ВАС и государств — членов ЗЭВС и Мавритании.	Создание региональнаой организации по контролю за обеспечением безопасности полетов (BAGASOO) для государств –членов группы Банджульского соглашения. Создано региональное агентство по расследованию авиационных происшествий (BAGAIA).	ВАGASOO начинает свою деятельность 3 мая 2010 года Сентябрь 2010 года
	региональных агентств по расследованию авиационных происшествий	полетов считается наилучшим решением для большинства африканских государств в выполнении ими обязательств,	Разрабатывается документация и инструктивный материал для управления создаваемыми организациями.	Разработка рамочного соглашения о региональной организации по контролю за безопасностью полетов и региональном агентстве	Февраль 2010 года

создания и поддержания эффективной и устойчивой системы контроля за обеспечением безопасности полетов	Предоставить государ- ствам возможность создания и поддержания эффективной и устойчивой системы контроля за обеспечением	твам возможность вдания и поддержания вективной и устойчивой истемы контроля за обеспечением	Краткосрочный результат	Долгосрочный результат	Намеченные сроки выполнения
безопасностью полетов в безопасностно полетов для разных организационных и финансовые) о создании различных региональных организационных организационных организационных организационных организации по контролю за безопасностью полетов по итотем адресных консультаций с каждым государством, желающим вступить в региональные организации и своих международных обязательств. Государствам, не входящим ни в какую региональную группу, настойчиво рекомендуется вступить в существующие группы или учредить свою собственную региональную структуру. Полномочному органу гражданской авнации Судана настоятельно рекомендовано предложить занитересованным соседним государствам обеспечением безопасностью полетов и региональной организации по контролю за обеспечением безопасности полетов. Полномочному органу гражданской авнации Судана настоятельно рекомендовано предложить занитересованным соседним простидется по расследованню авнационных происпествий с госудании региональной организации по контролю за обеспечением безопасности полетов и региональной организации по контролю за обеспечением безопасности полетов предложить занитересованным соседним простидется в безопасностью полетов и региональной организации по контролю за обеспечением безопасности полетов и региональной организации по контролю за обеспечением безопасности полетов и региональной организации по контроло за обеспечением безопасности полетов и региональной организации по контроло за обеспечением безопасностью полетов и региональной организации по контроло за обеспечением безопасности полетов и региональной организации по контроло за обеспечением безопасности полетов и региональной организации по контроло за обеспечением безопасности полетов и региональной организации по контроло за обеспечением безопасности полетов и региональной организации по контроло за обеспечением безопасности полетов и региональной организации по контроло за обеспечением безопасности полетов и региональной организации по контроло за обеспечением безопасности полетов и региональной организационных		безопасностью полетов. Были разработаны рамочные соглашения (юридические, организационные и финансовые) о создании различных региональных организаций по контролю за безопасностью полетов по итогам адресных консультаций с каждым государством, желающим вступить в региональные организации с целью выполнения своих международных обязательств. Государствам, не входящим ни в какую региональную группу, настойчиво рекомендуется вступить в существующие группы или учредить свою собственную	региональных планов обеспечения безопасности полетов для разных регионов. Полномочному органу гражданской авиации Судана настоятельно рекомендовано предложить заинтересованным соседним государствам обсудить вопрос создания региональной организации по контролю за обеспечением безопасности	происшествий для государств — членов ЗЭВС и Мавритании. Создание региональной организации по контролю за безопасностью полетов и регионального агентства по расследованию авиационных происшествий ЗЭВС. Завершение консультаций с государствами — членами ЦАВЭС и Сан-Томе и Принсипи о создании региональной организации по контролю за безопасностью полетов и регионального агентства по расследованию авиационных происшествий. Разработка рамочного соглашения (о региональной организации по контролю за безопасностью полетов и региональном агентстве по расследованию авиационных происшествий) для государств — членов ЦАВЭС и Сан-Томе и	Сентябрь 2010 года

Направление деятельности 1 Предоставить государ- ствам возможность создания и поддержания эффективной и устойчивой системы контроля за обеспечением безопасности полетов	Предпринятое/планируемое мероприятие	Краткосрочный результат	Долгосрочный результат	Намеченные сроки выполнения
			Подписание рамочного соглашения.	Апрель 2011 года
			Создание региональной организация по контролю за безопасностью полетов и регионального агентства по расследованию авиационных происшествий ЦАВЭС.	Октябрь 2011 года
			Повышение результативности и эффективности КАССОА (региональной организации по контролю за безопасностью полетов для государств — партнеров ЕАК), Агентство по контролю за обеспечением безопасности полетов и авиационной безопасности (КАССОА) уже создано.	Декабрь 2010 года
			Создание регионального агентства ЕАК по расследованию авиационных происшествий.	Сентябрь 2011 года
			Создание новой региональной группы расширило возможности контроля за обеспечением безопасности полетов	1-е совещание (июнь 2010 года)

Направление деятельности 1 Предоставить государ ствам возможность создания и поддержани эффективной и устойчи системы контроля за обеспечением безопасности полетов	Я Предпринятое/планируемое мероприятие	Краткосрочный результат	Долгосрочный результат	Намеченные сроки выполнения
1.6 Проведение курсо подготовки по государственной программе по безо пасности полетов (госпрограмма по БП)	подготовки по государственной программе по безопасности полетов	Проведено три специальных курса подготовки по ГосПБП (в 2008 и 2009 годах), в 2010 году (с февраля по август) планируется проведение 11 интегрированных курсов подготовки по управлению безопасностью полетов, включающих подготовку по ГосПБП. 214 специалистов по безопасности полетов, представляющих государства и поставщиков обслуживания, успешно прошли курс по ГосПБП к апрелю	Разработка и выполнение в государствах программ контроля за обеспечением безопасности полетов и региональных программы по безопасности полетов. Государства и поставщики обслуживания имеют должным образом подготовленный и квалифицированный персонал	Региональные программы по безопасности полетов – декабрь 2012 года Государственные программы по безопасности полетов во всех африканских государствах – декабрь 2013 года Август 2010 года
		2010 года. С июня по август 2010 года планируется дополнительно подготовить около 250 специалистов		

Направление деятельности 1 Предоставить государ- ствам возможность создания и поддержания эффективной и устойчивой системы контроля за обеспечением безопасности полетов	Предпринятое/планируемое мероприятие	Краткосрочный результат	Долгосрочный результат	Намеченные сроки выполнения
1.7 Проведение информационных семинаров и практикумов по вопросам управления безопасностью полетов для руководителей высшего звена	Предлагаются информационные и ознакомительные семинары для руководителей высшего звена, призванные гарантировать понимание руководителями высшего звена своих обязанностей и ответственности в обеспечении безопасности полетов	До апреля 2010 года в рамках программы АСІР проведено шесть информационных семинаров по вопросам управления безопасностью полетов для руководителей высшего звена. На шести семинарах присутствовали 547 участников. Ожидается, что еще около 360 представителей управленческого персонала примут участие в четырех семинарах по вопросам управления безопасностью полетов для руководителей высшего звена, запланированных на 2010 год	Руководящий состав авиационных регулирующих органов и поставщиков обслуживания подготовлен и осведомлен в вопросах, касающихся систем управления безопасностью полетов	Август 2010 года

О госуда выявл	Направление деятельности 2 казывать помощь арствам в устранении пенных недостатков в ние разумного времени	Предпринятое/планируемое действие	Краткосрочный результат	Долгосрочный результат	Намеченные сроки выполнения
2.1	Проводить семинары, практикумы и курсы подготовки по вопросам, связанным с контролем за обеспечением безопасности полетов	Разрабатываются и проводятся семинары и практикумы по вопросам безопасности полетов для повышения знания сотрудниками по безопасности полетов в государственных органах и отрасли международных требований к безопасности полетов и SARPS ИКАО	В рамках АСІР разработаны и проведены семинары и практикумы в области освидетельствования персонала, эксплуатации воздушных судов, летной годности воздушных судов, безопасности полетов при ОрВД, управления аэродромами и безопасности полетов на них, авиационной медицины, перевозки опасных грузов по воздуху, а также создания и управления государственной системой контроля за обеспечением безопасности полетов. 536 представителей государственных авиационных органов и отрасли всех африканских государств приняли участие в 14 семинарах/практикумах (в 2008 и 2009 годах)	На всем континенте повышены знания о SARPS ИКАО, инструктивном материале и соответствующей документации. Технический персонал государственных органов гражданской авиации получил возможность эффективно выполнять свои функции по освидетельствованию, сертификации и надзору	Работа будет продолжаться до 2015 года
2.2	По необходимости разрабатывать и проводить курс для государственных инспекторов по безопасности полетов (GSI) в области освидетельствования персонала, эксплуатации воздушных судов, летной годности и безопасности полетов на аэродромах	Планируется, что начиная с июня 2010 года будут проводиться курсы для GSI по освидетельствованию персонала, эксплуатации и летной годности ВС. Курсы подготовки будут переведены на французский язык, что позволит проводить их как на английском, так и на французском языках. Курс подготовки для GSI по безопасности полетов на аэродромах будет разработан в рамках АСІР и проведен после утверждения штабквартирой ИКАО.	При поддержке Министерства транспорта США и Федерального авиационного управления подготовку в качестве инструкторов для GSI прошли семь сотрудников по безопасности полетов, в том числе два из региональных бюро ИКАО. Планируется, что подготовка национальных инспекторов будет проводиться начиная с июня 2010 года. Планируется подготовка новых инструкторов.	Выполнение на всем континенте критических элементов 6 и 7 для контроля за обеспечением безопасности полетов (сертификация и наблюдение) Увеличение в государственных органах и в региональных бюро ИКАО количества профессионалов со знаниями требований государственной сертификации и инспекций в области безопасности полетов.	Работа будет продолжаться при поддержке ACIP до декабря 2012 года, когда, как ожидается, государства и их учебные институты достигнут самостоятельности.

Направление деятельности 2 Оказывать помощь государствам в устранении выявленных недостатков в течение разумного времени	Предпринятое/планируемое действие	Краткосрочный результат	Долгосрочный результат	Намеченные сроки выполнения
2.2			Создание возможности для подготовки инспекторов по безопасности полетов. Наличие в африканских государствах должным образом подготовленных и квалифицированных инспекторов по безопасности полетов. Достижение самодостаточности и самостоятельности в подготовке инспекторов по безопасности полетов	
2.3 Провести анализ потребностей и имеющихся средств в области обучения в регионе AFI с целью повышения уровня стандартов обучения и приведения в соответствие программ авиационной подготовки в Африке (рекомендация 5/8 SP AFI RAN)	Проведено и закончено изучение потребностей и имеющихся средств в области авиационной подготовки. Данные были получены из 99 источников, в число которых входят государства, региональные организации и авиационные учебные заведения, расположенные в различных частях континента. Результаты анализа будут представлены Второй всеафриканской конференции по вопросам авиационной подготовки, которую планируется провести в июне 2010 года в Каире (Египет). До декабря 2010 года будет разработан план действий по стандартизации и приведению в соответствие процессов подготовки, организации контроля качества и сотрудничества между учебными заведениями Африки	Совместно с Африканской комиссией гражданской авиации в рамках АСІР учреждена рабочая группа экспертов по подготовке авиационных кадров (TEWG) и оказана ей помощь в проведении совещаний по анализу информации, полученной при помощи исследований на местах и дистанционных опросов (посредством электронной почты, интернета, факсимильной связи). Информация, полученная от 99 респондентов (государств, региональных организаций, учебных заведений) была проанализирована с помощью СИТА. Результаты исследований будут представлены Второй всеафриканской конференции по вопросам авиационной подготовки	Наличие базы данных о потребностях в подготовке и имеющихся средствах, которая помогает в планировании людских ресурсов. Знание потенциала в области подготовки в Африке. Разработка стратегии приведения в соответствие и стандартизации процессов подготовки. Налаживание тесного сотрудничества между африканскими учебными заведениями. Создание системы непрерывной оценки потребностей в авиационной подготовке и	Июль 2010 года Июль 2010 года Декабрь 2010 года Декабрь 2010 года

О госуда выявл	Направление деятельности 2 казывать помощь прствам в устранении пенных недостатков в цие разумного времени	Предпринятое/планируемое действие	Краткосрочный результат	Долгосрочный результат	Намеченные сроки выполнения
2.4	Оказание поддержки государствам в их усилиях по устранению выявленных	В рамках ИКАО/АСІР при региональных бюро группы по безопасности полетов (ROST) с целью определить, какая поддержка необходима в устранении выявленных недостатков, и	Созданные при региональных бюро ROST определили тип поддержки, которую необходимо оказать 12 государствам в обоих регионах. Поддержка для каждого государства индивидуальна и	Устранение выявленных недостатков (после проверок в рамках УППКБП и анализа недостатков) Государственные инспекторы по	Декабрь 2011 года Декабрь 2011 года
	недостатков (проверки в рамках УППКБП и проводимый по линии АСІР анализ недостатков)	предоставить требуемую помощь государствам, которые могут в ней нуждаться. Такая поддержка не ограничивается выводами проверок УППКБП, она также учитывает результаты анализа недостатков и конкретные запросы государств об	включает в себя подготовку на рабочем месте по вопросам сертификации обладателей свидетельств авиаэксплуатантов, ограниченную подготовку по требованиям по выдаче свидетельств и сертификатов,	безопасности полетов получили возможность проводить эффективную сертификацию и надзор за освидетельствованными и сертифицированными организациями.	
		оказании им помощи для более успешного выполнения ими обязательств в области безопасности полетов	разработку контрольных перечней для инспекторов и, в одном из государств, помощь в организации курсов для государственных	Для инспекторов разработаны контрольные перечни и документы по безопасности полетов.	Август 2011 года
			инспекторов по безопасности полетов	Достижение самодостаточности в проведении подготовки инспекторов по безопасности полетов	Июнь 2010 года

кул по	Направление деятельности 3 Повышать уровень ьтуры безопасности летов поставщиков ционного обслуживания в Африке	Предпринятое/планируемое мероприятие	Краткосрочный результат	Долгосрочный результат	Намеченные сроки выполнения
3.1	Партнерство с Отраслевой группой по выработке страте- гии в области безо- пасности полетов (ISSG) с целью про- ведения практикумов по подготовке гло- бальной "дорожной карты" обеспечения безопасности полетов (ГДКБП) в соответствии с Глобальным планом ИКАО по обеспечению безопасности полетов (ГПБП) и указаниями в резолюции АЗ6-1 Ассамблеи	АСІР вступила в партнерство с Отраслевой группой по выработке стратегии в области безопасности полетов с целью проведения семи практикумов по подготовке глобальной "дорожной карты" обеспечения безопасности полетов (ГДКБП) во всех регионах Африки в 2008 и 2009 годах. (См. 1.1 выше)	(См. 1.1 выше)	(См. 1.1 выше)	(См. 1.1 выше)

Направление деятельности 3 Повышать уровень культуры безопасности полетов поставщиков авиационного обслуживания в Африке		Предпринятое/планируемое мероприятие	Краткосрочный результат	Долгосрочный результат	Намеченные сроки выполнения
3.2	Проводить курсы подготовки по системе управления безопасностью полетов (СУБП), предназначенные главным образом для поставщиков авиационного обслуживания, с целью повышения уровня их культуры в области безопасности полетов в процессе выполняемой ими работы	Курсы подготовки по системе управления безопасностью полетов (СУБП) проводятся для поставщиков авиационного обслуживания и авиационных регулирующих органов в рамках интегрированных курсов по управлению безопасностью полетов, чтобы помочь поставщикам авиационного обслуживания разработать и внедрить СУБП и дать государствам возможность утверждать СУБП, составляемые поставщиками обслуживания	Было проведено три курса по СУБП (в 2008 и 2009 годах) и до августа 2010 года планируется провести 11 интегрированных курсов по управлению безопасностью полетов, включающих подготовку по СУБП. К апрелю 2010 года успешно прошли курс по СУБП 248 сотрудников по безопасности полетов африканских поставщиков обслуживания, региональных организаций, СОЅСАР и государств. Планируется подготовить еще около 250 сотрудников с июня по август 2010 года	Поставщики обслуживания получили возможность разрабатывать СУБП. Повышение уровня культуры безопасности полетов у поставщиков обслуживания. Государства получили возможность рассматривать и утверждать СУБП поставщиков обслуживания. Поставщики обслуживания, региональные организации, СОSCAP и государства располагают подготовленным должным образом и квалифицированным персоналом по безопасности полетов	Декабрь 2015 года Ожидается, что выполняемая работа будет завершена к декабрю 2013 года Выполняемая работа будет завершена к декабрю 2015 года Выполняемая работа будет завершена до 2015 года
3.3	Наращивание потенциала путем подготовки потенциальных инструкторов по системам управления безопасностью полетов из числа сотрудников регулирующих органов и представителей отрасли	Одной из задач ACIP по наращиванию потенциала в Африке стала разработка и проведение курсов по принципу "обучи обучающего" для инструкторов по ГосПБП и СУБП	В 2009 году проведено два курса по принципу "обучи обучающего" по ГосПБП/СУБП. Инструкторскую подготовку прошли 37 инструкторов (18 на французском языке и 19 на английском языке) из 18 государств и двух региональных бюро. В 2010 году планируется провести подготовку еще 25 инструкторов по ГосПБП/СУБП	Достижение самодостаточности и самостоятельности в проведении по ГосПБП/СУБП. Государства и поставщики обслуживания получили возможность проводить подготовку по ГосПБП/СУБП своими силами	Декабрь 2010 года Деятельность ведется государствами и поставщиками обслуживания в зависимости от их потребностей Поддержка со стороны региональных бюро будет востребована до декабря 2015 года

ДОБАВЛЕНИЕ В

ВКЛАДЫ В НАТУРАЛЬНОЙ ФОРМЕ, СДЕЛАННЫЕ АФРИКАНСКИМИ ГОСУДАРСТВАМИ В ПОДДЕРЖКУ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В РАМКАХ АСІР (уточнено в мае 2010 года)

Название семинара / совещания / учебного курса / практикума	Сроки	Принимающая страна / организация	Место проведения	Число участников	Сметные расходы на организацию мероприятия (долл. США)		
1. СЕМИНАР ПО ГЛОБАЛЬНОЙ "ДОРОЖНОЙ КАРТЕ" ОБЕСПЕЧЕНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ ПОЛЕТОВ							
Практикум/семинар по ГДКБП/Р.	14-16 апреля 2008 года,	Нигерия	Sheraton Hotel and Towers	270	36 450,00		
Государства BAG	Абуджа						
Практикум/семинар по ГДКБП/Р.	12-14 августа 2008 года,	Танзания	Naura Springs Hotel	106	17 490,00		
Государства ЕАК	Аруша						
Практикум/семинар по ГДКБП/Р.	11–13 ноября 2008 года,	Буркина-Фасо	Azalai Hotel Independence	92	65 404,00		
Государства ЗЭВС	Уагадугу						
Практикум/семинар по ГДКБП/Р.	2–4 декабря 2008 года,	Мозамбик	TDM Conference Center	110	18 150,00		
Государства САДК	Мозамбик						
Ограниченный практикум/семинар по	9–10 мая 2009 года,	Намибия	Alte Brücke Resort &	30	3 300,00		
ГДКБП/Р. Государства САДК	Свакопмунд		Conference Centre				
Практикум/семинар по ГДКБП/Р.	12-14 мая 2009 года	Республика Конго	Ministère des Affaires	111	18 315,00		
Государства ЦАВЭС			Etrangères				
Практикум/семинар по ГДКБП/Р. Другие	26-28 октября 2009 года,	Судан	Rotana Al Salaam Hotel	115	25 875,00		
государства	Хартум						
		УРСЫ ПО ГосПБП/СУБГ	I (КУРСЫ ПО ISM)				
Ознакомительный семинар и учебные курсы	23 сентября – 3 октября	Эфиопия	Sheraton Hotel for the 1st day	112	41 186,00		
ИКАО по ГосПБП/СУБП	2008 года, Аддис-Абеба	=	and the rest at Hilton Hotel				
Ознакомительный семинар и учебные курсы		Буркина-Фасо	Laico Ouaga 2000 Hotel	165	27 296,00		
ИКАО по ГосПБП/СУБП	Уагадугу						

Название семинара / совещания / учебного курса / практикума	Сроки	Принимающая страна / организация	Место проведения	Число участников	Сметные расходы на организацию мероприятия (долл. США)
Ознакомительный семинар и учебные курсы ИКАО по ГосПБП и СУБП	17–28 августа 2009 года, Дарэссалам	Танзания	New Africa Hotel	155	26 455,00
Учебные курсы для инструкторов по ГосПБП/СУБП	21–25 сентября 2009 года, Йоханнесбург	Южная Африка	UNDP Complex	18	4 950,00
Учебные курсы для инструкторов по ГосПБП/СУБП	28 сентября – 2 октября 2009 года, Бамако	Мали	Olympe Hotel	20	9 453,00
Курс по ISM (государства ЕАК)	8–19 февраля 2010 года, Найроби	Кения	East African School of Aviation	42	25 410,00
Курс по ISM (государства BAG)	22 февраля – 5 марта 2010 года, Аккра	Гана	Ghana Civil Aviation Training Academy	40	24 200,00
Курс по ISM (Суданская группа)	5–19 марта 2010 года, Хартум	Судан	Rotana Al Salaam Hotel	30	28 755,00
Курс по ISM (Североафриканская группа)	15–26 марта 2010 года, Тунис	Тунис	BARCELO – Carthage Hotel	30	18 150,00
Курс по ISM (1-я группа по ЗЭВС)	19–30 апреля 2010 года, Бамако	Мали	Hotel Olympe	37	31 460,00
Курс по ISM (португалоговорящие государства)	12–23 апреля 2010 года, Мапуту	Мозамбик	Escola Aeronautica	43	26 015,00
Курс по ISM (2-я группа ЗЭВС)	3–14 мая 2010 года, Ниамей	Нигер	Ecole Africaine de la Météorologie et de l'Aviation Civile (EAMAC)	40	40 758,00
Курс по ISM (группа ЦАВЭС)	15–28 мая, Пуэнт-Нуар	Конго	Atlantic Hotel	50	30 250,00
	3. ДРУГИЕ КОНФ	РЕРЕНЦИИ, СЕМИНАРІ	ы и практикумы		
Выдача свидетельств авиационному персоналу и производство полетов воздушных судов	23-27 марта 2009 года, Аккра	Гана	Holiday Inn Hotel	84	31 500,00
Дальнейшие мероприятия после Первой Панафриканской конференции по координации деятельности учебных центров	4–5 мая 2009 года, Йоханнесбург	Южная Африка	The Gordon Institute of Business Science	48	9 870,00

Название семинара / совещания / учебного курса / практикума	Сроки	Принимающая страна / организация	Место проведения	Число участников	Сметные расходы на организацию мероприятия (долл. США)
Семинар/практикум по летной годности и техническому обслуживанию воздушных судов (AIR)	29 июня — 3 июля 2009 года, Банжул	Гамбия	Sheraton Hotel	29	22 493,00
Организация системы государственного контроля за обеспечением безопасности полетов и управление ею	27–31 июля 2009 года, Найроби	Кения	East African School of Aviation	35	9 625,00
Организация системы государственного контроля за обеспечением безопасности полетов и управление ею	3-7 августа, Дакар	Сенегал	Ngor Diarma, aux Almadies	32	8 800,00
Управление воздушным движением и безопасность полетов	10-13 августа 2009 года, Дакар	АСЕКНА	Conference room of ASCENA	49	10 780,00
ECCAIRS (Европейский координационный центр систем сообщений об авиационных происшествиях и инцидентах)	1–11 сентября 2009 года, Йоханнесбург	Южная Африка	UNDP Complex	27	5 150,00
ECCAIRS (Европейский координационный центр систем сообщений об авиационных происшествиях и инцидентах)	19–28 мая 2010 года, Лусака	Замбия	Cross Lodge	33	8 943,21
Семинар/практикум ИКАО по сертификации аэродромов	5–8 октября 2009 года, Касабланка	Марокко	Idou Anfa Hotel	86	25 641,00
Семинар/практикум по авиационной медицине	12–16 октября 2009 года, Кигали	Руанда	Top Tower Hotel	22	15 220,00
Перевозка опасных грузов по воздуху	10–13 ноября 2009 года, Кампала	Уганда	Imperial Royale Hotel	53	11 660,00
Первое совещание Рабочей группы экспертов по подготовке авиационных кадров (WGTE)	17–18 сентября 2009 года, Найроби	AFRAA	AFRAA Offices	15	1 650,00
Второе совещание Рабочей группы экспертов по подготовке авиационных кадров (WGTE)	12–13 ноября 2009 года, Дакар	ERNAM	ERNAM Training School	15	1 650,00
Третье совещание Рабочей группы экспертов по подготовке авиационных кадров (WGTE)	21–22 января 2010 года, Йоханнесбург	ATNS	ATNS Offices	15	1 650,00
ECCAIRS (Европейский координационный центр систем сообщений об авиационных происшествиях и инцидентах)	9–16 декабря 2009 года, Либревиль	Габон	Laico Hotel	14	8 400,00
	Общая сумма вк	падов, сделанных африка	анскими государствами в нату	ральном выражении	692 354,21

ДОБАВЛЕНИЕ С

ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ ДЛЯ ПРИНЯТИЯ 37-Й СЕССИЕЙ АССАМБЛЕИ

Резолюция 31/1. Всеобъемлющий региональный план осуществления проектов по безопасности полетов в Африке

Принимая во внимание, что ИКАО продолжает играть лидирующую роль по сокращению в регионе Африки и Индийского океана (AFI) серьезных недостатков, которые отрицательно сказываются на функционировании и дальнейшем развитии международной гражданской авиации,

отмечая, что предпринятые ИКАО действия в рамках Всеобъемлющего регионального плана осуществления проектов по безопасности полетов в Африке (План AFI) начали демонстрировать позитивные сдвиги в повышении уровня безопасности полетов на этом континенте,

признавая, что успешное достижение всех целей Плана AFI зависит главным образом от усилий самих африканских государств,

признавая, что многие Договаривающиеся государства в регионе AFI, несмотря на предпринимаемые ими усилия, будут в ближайшем будущем нуждаться в постоянной технической и/или финансовой помощи со стороны ИКАО и других заинтересованных партнеров для выполнения требований Чикагской конвенции и ее Приложений,

признавая, что многие африканские государства не могут своими силами поддерживать на национальном уровне работу эффективной и устойчивой системы контроля за обеспечением безопасности полетов, им необходимо настоятельно рекомендовать создавать региональные организации по контролю за обеспечением безопасности полетов и оказывать им в этом поддержку,

напоминая о резолюции 4/5 Специального регионального аэронавигационного совещания для региона Африки и Индийского океана (SP AFI/08 RAN) касающейся создания региональных агентств по расследованию авиационных происшествий одновременно с подготовкой и созданием региональных организаций по контролю за обеспечением безопасности полетов, что позволит государствам выполнять свои международные обязательства в области расследования происшествий на основе сотрудничества и совместного использования ресурсов,

отмечая, что ИКАО в рамках своей всеобъемлющей программы осуществления проектов в регионе AFI (ACIP) начала оказывать поддержку многим африканским государствам в создании региональных организаций по контролю за обеспечением безопасности полетов и региональных агентств по расследованию авиационных происшествий,

принимая во внимание рекомендации совместного совещания ИКАО и АКГА по повышению безопасности полетов, проведенного в Нджамене (Чад) 13 мая 2010 года,

отмечая, что региональные организации, создание которых было начато или уже завершено в регионе AFI, будут и далее в ближайшем будущем нуждаться в поддержке ИКАО до тех пор, пока они не окрепнут и не станут самостоятельными,

признавая преимущества дальнейшей координации под эгидой ИКАО деятельности всех заинтересованных партнеров по предоставлению помощи государствам региона AFI,

признавая, что ИКАО потребуются дополнительные ресурсы для успешного оказания поддержки, которую она предоставляет государствам в регионе AFI,

отмечая, что усиление региональных бюро сыграет позитивную роль в повышении уровня безопасности полетов в регионе AFI,

Ассамблея:

- 1. с удовлетворением отмечает значительные усилия, предпринятые африканскими государствами и региональными организациями по повышению безопасности полетов;
- 2. *объявляет*, что осуществление деятельности по программе ACIP будет продолжаться в рамках программы работы региональных бюро в Африке;
- 3. настоятельно призывает Генерального секретаря обеспечить региональные бюро в Африке требуемым количеством сотрудников и финансовыми ресурсами, необходимыми для эффективного продолжения выполнения программы работы, начатого в рамках АСІР;
- 4. настоятельно призывает Договаривающиеся государства региона AFI взять на себя обязательства по ускоренному созданию, где это необходимо, региональных организаций по контролю за обеспечением безопасности полетов и региональных агентств по расследованию авиационных происшествий и укреплять сотрудничество в рамках региона в целях оптимизации использования имеющихся ресурсов;
- 5. *поручает* Совету уведомлять государства, отрасль и доноров о приоритетных проектах, сформулированных на основе анализа недостатков;
- 6. *настоятельно призывает* Договаривающиеся государства, отрасль и доноров осуществлять приоритетные проекты, определенные на основе анализа недостатков, выполненного в соответствии с Глобальным планом обеспечения безопасности полетов (ГПБП);
- 7. настоятельно призывает государства, отрасль и доноров вносить взносы на выполнение Плана AFI в денежном и натуральном выражении и поручает Совету признавать все такие взносы;
- 8. настоятельно призывает африканские государства, ИКАО и АКГА к совместному устранению недостатков, выявленных посредством проверок организации контроля за обеспечением безопасности полетов, и выполнению рекомендаций совместного совещания ИКАО/АКГА по безопасности полетов в Африке;
- 9. *поручает* Совету осуществлять контроль за выполнением рекомендаций совместного совещания ИКАО/АКГА по безопасности полетов в Африке;
- 10. поручает Совету обеспечить усиление лидирующей роли ИКАО в координации деятельности, инициатив и стратегий реализации, конкретно направленных на выполнение приоритетных проектов, имеющих целью достижение устойчивого повышения уровня

C-3

безопасности полетов в регионе AFI, и выделить необходимые ресурсы соответствующим региональным бюро;

- 11. *поручает* Совету контролировать и оценивать положение с выполнением проектов в регионе AFI в течение всего трехлетнего периода и доложить на следующей очередной сессии Ассамблеи о достигнутом прогрессе;
 - 12. объявляет, что данная резолюция заменяет резолюцию А36-1.

— КОНЕЦ —